

DUNAVOX

THE WINE COOLING EXPERT

DUNAVOX Grande

CS UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



PŘEDMLUVA

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si zakoupili tento spotřebič a vložili důvěru do společnosti Dunavox. Tento výrobek jsme navrhli s maximální péčí a doufáme, že bude hrdým a dlouhodobým doplňkem vaší domácnosti. Pokud máte ke spotřebiči jakékoliv dotazy, dejte nám vědět; rádi vám pomůžeme!

OBSAH

1. O tomto dokumentu	4
1.1. Jazyk	4
1.2. Příslušná dokumentace	4
1.3. Použité symboly	4
2. Popis produktu	5
2.1. Shoda	5
3. Bezpečnost	5
3.1. Zamýšlené použití	5
3.2. Zamýšlení uživatele	6
3.3. Bezpečnostní pokyny	6
4. Přeprava a skladování	8
4.1. Doprava	8
4.2. Úložiště	8
5. Instalace	8
5.1. Výběr místa	9
5.2. Instalace spotřebiče volně stojící (volitelně)	10
5.3. Instalace větrací mřížky	11
5.4. Příprava spotřebiče na instalaci	11
5.5. Připojení zdroje napájení	13
5.6. Umístění spotřebiče	13
5.7. Instalace rukojeti	14
5.8. Obrácení směru dveří	14
5.9. Dokončení instalace	15

Použijte	16
6.1. Zobrazuje	16
6.2. Obsluha spotřebiče	18
6.3. Režimy	20
6.4. Nastavení displeje	23
6.5. Úspora energie	24
7. Údržba	24
7.1. Rychlé čištění	25
7.2. Důkladné čištění	25
7.3. Odmrazování spotřebiče	26
7.4. Výměna filtru	26
7.5. Naplnění schránky na vlhkost	26
8. Řešení problémů	27
8.1. Alarmy	30
9. Likvidace	31
10. Záruka	31

6.

1. O TOMTO DOKUMENTU

Tato příručka platí pro všechny modely Grande od společnosti Dunavox. Pokud jsou kapitoly použitelné pouze pro některé modely, je to uvedeno v názvu nebo na začátku kapitoly.

Před použitím výrobku si přečtěte tuto příručku a porozumějte jí. Tento návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití.

Vyhrazujeme si právo změnit parametry bez předchozího upozornění.

1.1. Jazyk

Tato příručka je původně napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překlady originální příručky.

1.2. Příslušná dokumentace

K tomuto spotřebiči je k dispozici následující dokumentace:

Dokument	Umístění
Uživatelská příručka	Tento dokument
Energetický štítek	Balení ve spotřebiči
Instalační výkres	

1.3. Použité symboly

Tato příručka obsahuje bezpečnostní pokyny. Ignorování těchto pokynů může vést ke zranění nebo poškození spotřebiče. Každý bezpečnostní pokyn je označen signálním slovem. Signální slovo odpovídá stupni rizika popisované nebezpečné situace.

6 UPOZORNĚNÍ	Tento symbol označuje nebezpečnou situaci, která <u>by mohla</u> vést k usmrcení nebo vážnému zranění, pokud se jí nezabrání.
6 POZOR	Tento symbol označuje nebezpečnou situaci, která <u>by mohla</u> vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.
UPOZORNĚNÍ	Tento symbol označuje situaci, která <u>by mohla</u> vést k poškození výrobku.

Ostatní symboly v této příručce se netýkají bezpečnosti.

Tip!	Tento symbol označuje tip, který je pro některé uživatele užitečný.
-------------	---

2. POPIS PRODUKTU

Tento spotřebič je vysoce kvalitní chladnička na víno s prvotřídním vzhledem a dojmem. Spotřebič je vybaven dynamickým klimatickým režimem, který je ideální pro dlouhodobé skladování lahví vína.

Následující tabulka uvádí počet zón a kapacitu lahví pro jednotlivé modely.

	Grande							
	58	70	94	123	143	166	181	194
Počet zón	2	1	2	2	1	2	2	1
Kapacita láhve	58	70	94	123	143	164	181	183

Úplný seznam specifikací naleznete v příloze 1.

2.1. Shoda

Tento spotřebič je navržen a testován v souladu s následujícími předpisy a směrnici:

LV 2015/35/EU
EMC 2014/30/EU
ERP 2009/125/EC
RoHS 2011/65/ES
CB

3. BEZPEČNOST

3.1. Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen ke skladování vína při optimální teplotě.

Tento spotřebič lze použít jako volně stojící nebo zabudovaný do sloupu.

Spotřebič je určen pro použití v domácnostech a komerčním prostředí.

Spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití.

Tento spotřebič je určen ke skladování vína.

3.2. Zamýšlení uživatelé

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

3.3. Bezpečnostní pokyny

6 UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Když je spotřebič připojen k elektrické síti, obsahuje vysoké napětí:

- Před připojením spotřebiče k elektrické síti vypněte pojistku zásuvky.
- Uzemněte spotřebič.
- Před prováděním údržby vypněte pojistky v zásuvce.
- Nepřemísťujte spotřebič, pokud je připojen k aktivní zásuvce.
- Nepřipojujte spotřebič do zásuvky, pokud je poškozený napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem.
- Nepřipojujte spotřebič do vadné zásuvky.
- Spotřebič a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah vody nebo vlhkosti.
- Neodpojujte spotřebič tahem za kabel. Vždy uchopte konektor a zatáhněte za něj.
- Neodpojujte spotřebič mokřima rukama.
- Za spotřebičem neumísťujte více zásuvek ani prodlužovacích kabelů.

6 UPOZORNĚNÍ

Chladivo je vysoce hořlavé! Chladivo může při kontaktu s plamenem nebo jiskrami způsobit požár.

- Nepoužívejte spotřebič v přítomnosti výbušných nebo hořlavých výparů.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen chladicí okruh.
- Pokud ze spotřebiče uniklo chladivo:
 - Vyhněte se jakémukoli ohni nebo jiskrám.
 - Vypněte pojistku v zásuvce spotřebiče.
 - Místnost, ve které je spotřebič umístěn, několik minut větrejte.
 - Obratě se na společnost Dunavox a vyžádejte si radu.
- Nepoužívejte mechanická zařízení k urychlení procesu odmrazování.

6 UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí udušení! Hra dětí s obalovým materiálem může vést ke zranění. Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.

6 P O Z O R

Spotřebič je těžký. Samotné přenášení a přemísťování spotřebiče může způsobit zranění. Spotřebič vždy zvedejte a přemísťujte ve dvou lidech.

6 P O Z O R

Spotřebič není určen k opravám uživatelem. Pokusy o opravu spotřebiče mohou vést ke zranění a poškození spotřebiče a ke ztrátě záruky:

- Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně doporučeno v návodu této příručky.
- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.
- Uvnitř spotřebiče nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče.

UPOZORNĚNÍ

Vnější zdroje tepla mohou ovlivnit výkon spotřebiče:

- Spotřebič neinstalujte na přímém slunečním světle.
- Spotřebič neinstalujte vedle zdrojů tepla, jako jsou trouby, sporáky, topná tělesa a radiátory.

UPOZORNĚNÍ

Pokud jsou větrací mřížky zakryté, ventilace nemůže správně fungovat. Spotřebič se může přehřát. Větrací mřížky nezakrývejte.

UPOZORNĚNÍ

Skladování otevřených lahví ve spotřebiči může způsobit jejich únik a vznik plísní ve spotřebiči. Neskladujte otevřené láhve.

UPOZORNĚNÍ

Více lahví s vínem může být těžkých a může ovlivnit těžiště spotřebiče. způsobí naklonění spotřebiče:

- Věnujte pozornost umístění lahví ve spotřebiči:
 - Nevysouvejte více než jeden naložený regál najednou.
 - Pokud je regál zatížen více než jednou vrstvou lahví, nevysouvejte jej.
 - Snažte se lahve rovnoměrně rozložit po celém spotřebiči.

4. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Přeprava a skladování musí splňovat následující klimatické podmínky:

Okolní teplota	1 - 40 °C
Okolní vlhkost	< 95 % (nekondenzující)

4.1. Doprava

Při přepravě spotřebiče mějte na paměti následující věci:

- Spotřebič přepravujte v původním obalu.
- Spotřebič přepravujte ve dvou lidech.
- Obal nenaklánějte více než o 45°.

Pokud je spotřebič již vybalen, ujistěte se, že:

- Dveře v zavřené poloze zajistěte páskou.
- Chraňte vnější část spotřebiče. Použijte měkký, silný hadřík.

4.2. Úložiště

Spotřebič skladujte v původním obalu.

5. INSTALACE

Instalace spotřebiče se skládá z následujících kroků:

Vestavba do sloupu	Volně stojící
Výběr místa	Výběr místa
Instalace větrací mřížky	Instalace volně stojícího spotřebiče
Příprava spotřebiče na instalaci	
Připojení zdroje napájení	
Umístění spotřebiče	
Instalace rukojeti	
Obrácení směru dveří	
Dokončení instalace	

V následujících kapitolách jsou jednotlivé kroky podrobněji vysvětleny.

5.1. Výběr místa

UPOZORNĚNÍ

Vnější zdroje tepla mohou ovlivnit výkon spotřebiče:

- Spotřebič neinstalujte na přímém slunečním světle.
- Spotřebič neinstalujte vedle zdrojů tepla, jako jsou trouby, sporáky, topná tělesa a radiátory.

Instalační místnost musí splňovat následující podmínky:

Provozní teplota	16 - 38 °C
Provozní vlhkost	< 95 % (nekondenzující)
Objem vzduchu	> 1 m ³ na 8 g chladicí kapaliny

Mějte na paměti, že instalace v otevřených kuchyních nebo u přiček může zvýšit hlučnost vydávanou spotřebičem.

Spotřebič lze zabudovat do sloupu nebo jej lze použít jako volně stojící spotřebič. Místo instalace musí splňovat následující podmínky:

- Ne přímo vedle trouby nebo nad ní.
- Spodní povrch dostatečně pevný, aby unesl zatížený spotřebič (viz příloha 1).
- Suchý, stabilní a rovný povrch.
- V blízkosti oddělené elektrické zásuvky (220 - 240 V AC; 50 Hz).

Při zabudování do sloupu lze spotřebič instalovat pouze do kuchyňského nábytku. Skříňka musí splňovat následující podmínky:

- Napájecí zásuvka se nachází na zadní straně skříně.
- Minimální prostor podle instalačního výkresu (dodávaného se spotřebičem).

Tip! Instalační výkres najdete také na adrese www.dunavox.com.

Pokud chcete spotřebič používat jako volně stojící, přejděte ke kapitole 5.2. Pokud chcete spotřebič zabudovat do sloupu, přejděte ke kapitole 5.3.

5.2. Instalace spotřebiče jako volně stojícího (volitelně)

Chcete-li spotřebič instalovat jako volně stojící, postupujte následovně:

1. Odstraňte všechny vnější a vnitřní obaly.

Tip! Výrobek je těžký a může být obtížné jej přenášet na větší vzdálenosti. Doporučujeme výrobek vybalit až na místě instalace.

2. Zkontrolujte, zda je veškerý obsah balení přítomný a nepoškozený. V tabulce je uvedeno, který obsah by měl být v obalu přítomen.

	Grande							
	58	70	94	123	143	166	181	194
Chladnička na víno Dunavox	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Uživatelská příručka	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Dveřní klika (pouze u verze z nerezové oceli)	1x	1x	-	1x	1x	-	1x	1x
Šrouby rukojeti dveří (pouze u verze z nerezové oceli)	2x	2x	-	2x	2x	-	2x	2x
imbusový klíč (pouze pro verzi z nerezové oceli)	-	-	-	1x	-	-	-	-

Pokud díly chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte svého dodavatele.

Tip! Pokud není po instalaci přístupný napájecí kabel a zásuvka, připojte před dalším krokem napájecí zdroj. Při přemísťování spotřebiče nezapomeňte vypnout pojistku elektrické zásuvky.

3. Namontujte kliku dveří (kapitola 5.7, u modelu Grande 166 není nutná).
4. V případě potřeby změňte směr dveří (kapitola 5.8).
5. Nastavte nohy tak, aby spotřebič stál na všech 4 nohách a byl vodorovný a stabilní.
6. Zasuňte spotřebič do preferované koncové polohy. Ujistěte se, že:
 - Napájecí kabel není zachycen pod spotřebičem.
 - Napájecí kabel je stále přístupný.
 - V zadní části spotřebiče je 10 cm volného místa.

7. Znovu zkontrolujte, zda je spotřebič vodorovný a stabilní. Pokud ne, nastavte nožičky tak, aby spotřebič stál na všech 4 nožičkách a byl vodorovný a stabilní.

Tip! Pokud je volný prostor v horní části spotřebiče menší než 5 mm, snižte spotřebič přišroubováním instalačních nožiček. Poté nezapomeňte spotřebič vyrovnat a stabilizovat.

8. K čištění vnitřku spotřebiče použijte teplou vodu a měkký hadřík.

Tip! Uvnitř spotřebiče mohou být zpočátku patrné zbytkové pachy. Zápach zmizí, když je spotřebič v provozu.

9. Spotřebič nechte stát ve svislé poloze alespoň 24 hodin. Během této doby můžete nechat dvířka spotřebiče otevřená, aby mohly unikat zbytkové pachy.
10. Vypněte pojistku zásuvky.
11. Zapojte napájecí kabel do zásuvky. Ujistěte se, že je spotřebič uzemněn.
12. Znovu zapněte pojistku zásuvky.
13. Zkontrolujte, zda se spotřebič zapíná.

Spotřebič je nyní připraven k použití. Přejděte na kapitulu 6.

5.3. Instalace větrací mřížky

Větrací mřížka spotřebiče se nachází ve spodní části spotřebiče, pod dvířky. Pokud chcete prostor pod dvířky zakrýt podstavcem:

1. Odstraňte původní mřížku ze spotřebiče.
2. Před spotřebič nainstalujte podstavec s větrací mřížkou. Ujistěte se, že mřížka větrací mřížky má minimálně stejnou velikost jako původní mřížka.

5.4. Příprava spotřebiče na instalaci

Instalaci spotřebiče připravte podle následujících pokynů:

1. Odstraňte všechny vnější a vnitřní obaly. Instalační nožičky zatím neodstraňujte.

Tip! Výrobek je těžký a může být obtížné jej přenášet na větší vzdálenosti. Doporučujeme výrobek vybalit až na místě instalace.

2. Zkontrolujte, zda je veškerý obsah balení přítomný a nepoškozený. V tabulce je uvedeno, který obsah by měl být v obalu přítomen.

	Grande							
	58	70	94	123	143	166	181	194
Chladnička na víno Dunavox	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Uživatelská příručka	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Dveřní klika (pouze u verze z nerezové oceli)	1x	1x	-	1x	1x	-	1x	1x
Šrouby rukojeti dveří (pouze u verze z nerezové oceli)	2x	2x	-	2x	2x	-	2x	2x
imbusový klíč (pouze pro verzi z nerezové oceli)	-	-	-	1x	-	-	-	-

Pokud díly chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte svého dodavatele.

3. K čištění vnitřku spotřebiče použijte teplou vodu a měkký hadřík.

Tip! Uvnitř spotřebiče mohou být zpočátku patrné zbytkové pachy. Zápach zmizí, když je spotřebič v provozu.

4. Spotřebič nechte stát ve svislé poloze alespoň 24 hodin. Během této doby můžete nechat dvířka spotřebiče otevřená, aby mohly unikat zbytkové pachy.
5. Umístěte spotřebič před místo instalace. Mezi spotřebičem a skříňkou pro elektrickou instalaci ponechte prostor 0,5 m.

Spotřebič je nyní připraven k elektrické instalaci.

5.5. Připojení napájení

6 U P O Z O R N Ě N Í

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Když je spotřebič připojen k elektrické síti, obsahuje vysoké napětí:

- Elektrická instalace musí splňovat místní a národní požadavky.
- Elektrickou instalaci musí provést kvalifikovaná a odborně způsobilá osoba.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti vypněte pojistku zásuvky.
- Uzemněte spotřebič.
- Nepřemísťujte spotřebič, pokud je připojen k aktivní zásuvce.
- Nepřipojujte spotřebič do zásuvky, pokud je poškozený napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem.
- Nepřipojujte spotřebič do vadné zásuvky.

6. Pro bezpečné pokračování v instalaci vypněte pojistku zásuvky.

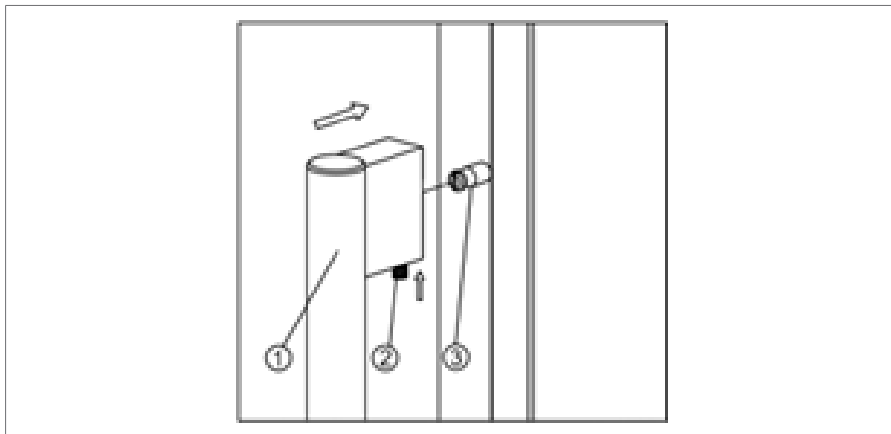
5.6. Umístění spotřebiče

Chcete-li spotřebič umístit, postupujte následovně:

1. Před vestavbou spotřebiče se ujistěte, že je dokončena elektrická instalace (viz kapitola 5.5).
2. Nastavte nohy tak, aby spotřebič stál na všech 4 nohách a byl vodorovný a stabilní.
3. Zasuňte spotřebič do skříňky. Ujistěte se, že:
 - Napájecí kabel není zachycen pod spotřebičem.
 - Spotřebič se nedotýká zadní stěny.
 - Spotřebič stojí uprostřed skříňky.
 - V horní části spotřebiče je nejméně 5 mm volného místa.
4. Znovu zkontrolujte, zda je spotřebič vodorovný a stabilní. Pokud ne, nastavte nožičky tak, aby spotřebič stál na všech 4 nožičkách a byl vodorovný a stabilní.

5.7. Instalace rukojeti

Pouze pokud je rukojeť dodávána samostatně



Instalace kliky dveří:

1. Umístěte kliku na kolíky na dveřích.
2. Pomocí dodaného imbusového klíče zajistěte šrouby na vnitřní straně rukojeti.

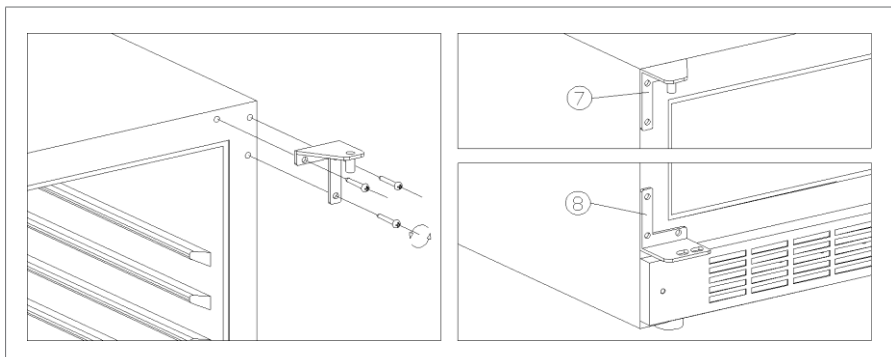
5.8. Obrácení směru dveří

Volitelně

V případě potřeby lze po instalaci spotřebiče směr dvířek obrátit. Doporučujeme, aby se na změně směru dveří podílely dvě osoby.

POZOR

Riziko poranění rukou. Dveře působí na závěsy velkou silou. Pokud se vaše ruka nachází v oblasti závěsů, držte dveře otevřeny druhou rukou.



Chcete-li změnit směr dveří, postupujte podle následujících kroků:

1. Připravte si rovný a měkký povrch, na který dveře během procesu položíte.
2. Vyšroubujte tři šrouby ze spodního závěsu.

6 UPOZORNĚNÍ

Dveře jsou skleněné a při pádu se mohou rozbít. Při změně směru otevírání dveří nechte druhou osobu, aby dveře při odšroubování závěsů podepřela.

3. Vyšroubujte tři šrouby z horního závěsu.
4. Dveře položte na měkký povrch.
5. Odstraňte kryty otvorů.
6. Otočte dveře o 180°. Vyrovnajte závěsy s volnými otvory v horní a spodní části spotřebiče.
7. Zajistěte horní závěs třemi šrouby. Šrouby zatím nedotahujte.
8. Zajistěte spodní závěs třemi šrouby. Šrouby zatím nedotahujte.
9. Vyrovnajte dveře a zajistěte všechny šrouby.
10. Umístěte kryty otvorů.

5.9. Dokončení instalace

Instalaci dokončíte:

1. Zapněte pojistku zásuvky.
2. Zkontrolujte, zda se spotřebič zapíná.

Nyní můžete spotřebič používat.

Tip! Při prvním použití spotřebiče doporučujeme před vložením lahví do spotřebiče počkat 2 až 3 hodiny, aby spotřebič dosáhl nastavené teploty.

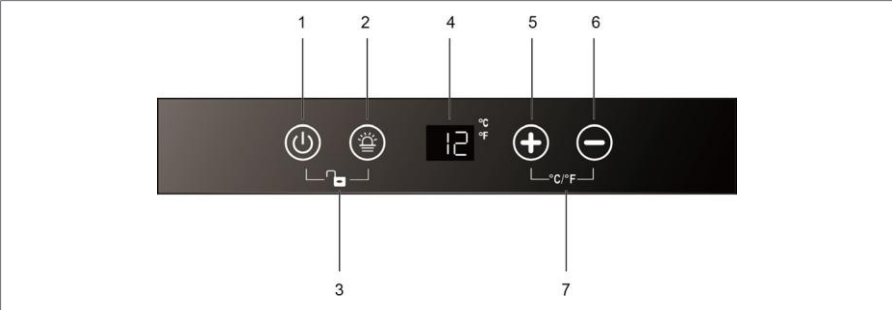
6. POUŽITÍ

6.1. Zobrazuje

Následující tabulka ukazuje, který displej je použitelný pro váš model.

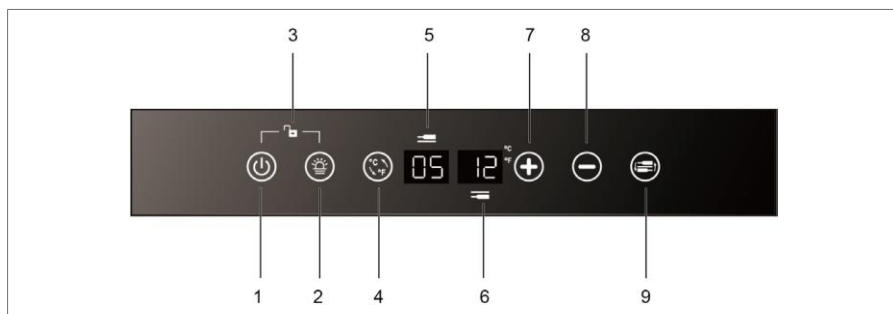
		Grande							
			70	94	123	143	166	181	194
Jedna zóna		-	√	-	-	√	-	-	√
Dvouzónové	Typ 1	√	-	√	-	-	√	√	-
	Typ 2	-	-	-	√	-	-	-	-

6.1.1. Jednozónový displej



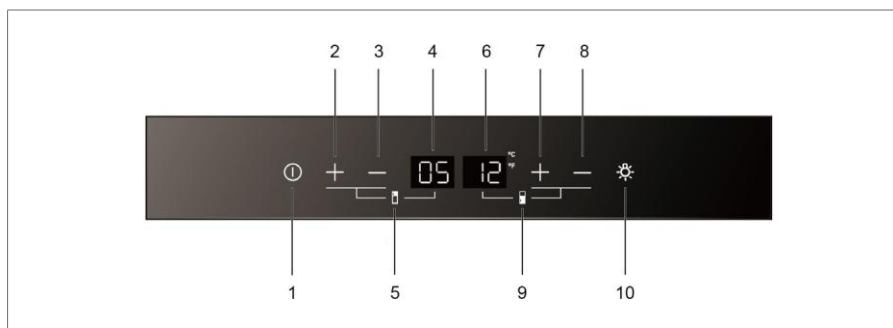
- 1. Tlačítko napájení
- 2. Tlačítko vnitřního osvětlení
- 3. Zámek displeje
- 4. Zobrazit
- 5. Tlačítko pro zvýšení teploty
- 6. Tlačítko pro snížení teploty
- 7. Ukazatel stupňů Celsia/Fahrenheita

6.1.2. Dvouzónový displej typu 1



- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Tlačítko napájení | 6. Displej (spodní zóna) |
| 2. Tlačítko vnitřního osvětlení | 7. Tlačítko pro zvýšení teploty |
| 3. Zámek displeje | 8. Tlačítko pro snížení teploty |
| 4. Ukazatel stupňů Celsia/Fahrenheita | 9. Dynamický klimatický režim |
| 5. Displej (horní zóna) | |

6.1.3. Dvouzónový displej typu 2



- | | |
|--|---|
| 1. Tlačítko napájení | 6. Ikona dolní zóny |
| 2. Tlačítko pro zvýšení teploty (horní zóna) | 7. Displej (spodní zóna) |
| 3. Tlačítko pro snížení teploty (horní zóna) | 8. Tlačítko pro zvýšení teploty (spodní zóna) |
| 4. Displej (horní zóna) | 9. Tlačítko pro snížení teploty (spodní zóna) |
| 5. Ikona horní zóny | 10. Tlačítko vnitřního osvětlení |

6.2. Obsluha spotřebiče

6.2.1. Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče

Spotřebič se zapne automaticky po zapnutí zásuvky. Vypnutí spotřebiče:

- Stiskněte a podržte **tlačítko napájení** po dobu 5 sekund.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození spotřebiče. Spotřebič nezapínejte bezprostředně po jeho vypnutí. Před opětovným zapnutím spotřebiče vyčkejte 5 minut.

Zapnutí spotřebiče:

- Stiskněte a podržte **tlačítko napájení**, dokud se nerozsvítí displej.

6.2.2. Regulace teploty

Optimální teplota závisí na typu vína:

Typ vína	Optimální teplota	
Červené víno	10 - 20 °C	58 - 68 °F
Bílé víno	5 - 10 °C	41 - 50 °F
Zrající víno	11 - 14 °C	52 - 57 °F

Optimální teplotu skladování vína vždy zjistíte na etiketě lahve.

Zóny

Spotřebič může být vybaven více zónami. Každá zóna je vhodná pro různé druhy vín. Na displeji se zobrazuje aktuální teplota v příslušných zónách.

Tip! Pokud chcete přepínat jednotky na displeji mezi °C a °F (viz kapitola 6.4.).

Typ	Zóna	Druhy vína	Nastavení teploty	
Jedna zóna		Všechny druhy vín	V závislosti na druhu vína	
Dvojitá zóna	Horní zóna	Šampaňské; bílé víno	5 - 12 °C	41 - 54 °F
	Dolní zóna	Bílé víno; červené víno	12 - 20 °C	55 - 68 °F

Pro model Grande-123: pro optimální výkon doporučujeme, aby rozdíl teplot mezi jednotlivými zónami činil alespoň 4 °C.

Regulace teploty

Ovládání nastavení teploty:

1. Stisknutím jednoho z **tlačítek teploty** zkontrolujte nastavenou teplotu. Nastavená teplota na displeji bliká.
2. Pomocí **tlačítek teploty** můžete měnit teplotu.

Pokud se tlačítek teploty nedotknete déle než 5 sekund, displej přestane blikat a opět zobrazí aktuální teplotu v příslušné zóně.

UPOZORNĚNÍ

Pokud teplota na displeji stále bliká, naměřená teplota se odchyluje od nastavené teploty o více než 5 °C. Odchylna teploty větší než 5 °C by mohla poškodit víno. Zkontrolujte, zda uložené víno zvládne teplotní rozdíl, a pokud ne, vyjměte víno z chladničky, dokud displej nepřestane blikat.

Funkce teplotní paměti zajišťuje, že nastavení teploty zůstane stejné, i když se spotřebič zapne po výpadku proudu.

6.2.3. Skladování vína

Množství vína, které lze do spotřebiče uložit, závisí na velikosti lahví. Kapacita uvedená v kapitole 2 je přibližným maximem na základě lahví Bordeaux o objemu 750 ml.

UPOZORNĚNÍ

Více lahví s vínem může být těžkých a může ovlivnit těžiště spotřebiče. způsobí naklonění spotřebiče. Věnujte pozornost umístění lahví ve spotřebiči:

- Nevysouvejte více než jeden naložený regál najednou.
- Pokud je regál zatížen více než jednou vrstvou lahví, nevysouvejte jej.
- Snažte se lahve rovnoměrně rozložit po celém spotřebiči.

UPOZORNĚNÍ

Otevřené láhve mohou způsobit rozlití ve spotřebiči. Do spotřebiče vkládejte pouze neotevřené láhve.

Chcete-li ve spotřebiči skladovat víno, postupujte takto:

1. Úplně otevřete dveře.
2. Vytáhněte jeden z regálů.
3. Položte láhev na stojan naplocho.
4. Zasuňte stojan zpět do spotřebiče.
5. Dveře řádně zavřete.

Pro optimální výkon spotřebiče mějte na paměti následující věci:

- Pokud nemáte dostatek lahví k naplnění spotřebiče, rozdělte lahve ve spotřebiči co nejrovnoměrněji.
- Mezi stěnou a lahvemi nechte mezeru, aby mohl cirkulovat vzduch.

6.2.4. Přidání pole pro vlhkost (volitelné)

Pokud je spotřebič instalován ve velmi suchém prostředí (vlhkost vzduchu pod 40 %), můžete do spotřebiče umístit vlhkostní box.

Tip! Mějte na paměti, že použití boxu na vlhkost snižuje kapacitu lahví spotřebiče.

Chcete-li přidat pole vlhkosti, postupujte takto:

1. Naplňte box na vlhkost vodou.
2. Umístěte schránku na vlhkost na polici s pojezdy.

6.3. Režimy

Různé modely mohou mít různé režimy a ovládání. Následující tabulka ukazuje, které kapitoly se vztahují na váš model.

	Grande							
	58	70	94	123	143	166	181	194
Režim vnitřního osvětlení	√	√	√	√	√	√	√	√
Dynamický klimatický režim	√	√	√	√	√	√	√	√
Demo režim Eco	-	-	-	√	-	-	-	-
Zvukové režimy	-	-	-	√	-	-	-	-
Režim Sabbath	-	-	-	√	-	-	-	-

6.3.1. Režimy osvětlení interiéru

Vnitřní osvětlení má dva režimy:

- Ve *funkčním režimu* se vnitřní světlo rozsvítí pouze při otevření dveří.
- V režimu *Showcase* je vnitřní osvětlení vždy zapnuté.

Přepínání mezi oběma režimy:

- Stiskněte **tláčítko vnitřního osvětlení**. Pokud je spotřebič v *režimu vitríny*, zobrazí se v pravé dolní části displeje světelný indikátor.

Tip! Pokud LED svítidlo nefunguje, kontaktujte svého dodavatele.

Nastavení jasu vnitřního osvětlení:

1. Stisknutím a podržením **tlačítka pro zvýšení teploty** po dobu 5 sekund přejděte do režimu nastavení.
2. Dvakrát stiskněte **tlačítko napájení**.
3. Pomocí **tlačítek teploty** můžete měnit jas vnitřního osvětlení. L3 je nejjasnější nastavení.
4. U jednozónových nebo dvouzónových spotřebičů typu 2 potvrďte stisknutím tlačítka napájení výběr.
5. Režim nastavení ukončíte stisknutím a podržením **tlačítka zvýšení teploty** po dobu 5 sekund.

S modelem Grande 123 můžete také změnit barvu vnitřního osvětlení. Chcete-li nastavit barvu vnitřního světla, postupujte následovně:

- Stiskněte tlačítko vnitřního osvětlení. Barva vnitřního osvětlení se začne časem měnit. Opětovným stisknutím tlačítka vnitřního osvětlení nastavíte vnitřní osvětlení na aktuálně zobrazenou barvu.

6.3.2. Dynamický klimatický režim

Pokud je spotřebič nastaven na režim dynamické klimatizace, systém cirkulace vzduchu běží i po dosažení nastavené teploty. Tím se ve spotřebiči vytvoří nepřetržité klima, které napodobuje klima vinného sklepa. Pokud chcete spotřebič používat k dlouhodobému skladování vín, zapněte režim dynamického klimatu.

Zobrazení: Jednozónový nebo dvouzónový typ 2

Použití režimu dynamického klimatu:

1. Stisknutím a podržením **tlačítka pro zvýšení teploty** po dobu 5 sekund přejdete do režimu nastavení.
2. Třikrát stiskněte **tlačítko napájení**.
3. Pomocí **tlačítek teploty** můžete změnit režim ventilátoru. V následující tabulce jsou uvedeny různé režimy ventilátoru.

Kód	Režim	Funkce
F0	Tichý režim	Žádné větrání, úspora energie
F1	Režim dynamického chlazení	Poločas
F2	Režim dynamického chlazení	Na plný úvazek

4. U jednozónových nebo dvouzónových spotřebičů typu 2 potvrďte stisknutím tlačítka napájení výběr.
5. Režim nastavení ukončíte stisknutím a podržením **tlačítka pro zvýšení teploty** po dobu 5 sekund.

Displej: dvouzónový typ 1

Použití režimu dynamického klimatu:

1. Stisknutím **tlačítka Dynamická klimatizace** zapnete režim *Dynamická klimatizace*. Spotřebič pětkrát zapípá, čímž signalizuje zapnutí režimu *Dynamická klimatizace*.
2. Stisknutím **tlačítka Režim dynamické klimatizace** vypnete režim *dynamické klimatizace*. Spotřebič třikrát zapípá, čímž signalizuje vypnutí režimu *Dynamická klimatizace*.

6.3.3. Demo režim Eco

Pouze Grande 123

Když je spotřebič nastaven na *demo režim Eco*, jsou všechny funkce chlazení vypnuty. Demo režim Eco zapnete, když potřebujete spotřebič předvést, ale nepotřebujete tuto funkci (např. na výstavách nebo v prodejních místnostech).

Použití *demo režimu Eco*:

1. Na ovládacích prvcích spodní zóny stiskněte a podržte **tlačítko vnitřního osvětlení** a obě **tlačítka teploty** po dobu 5 sekund, abyste zapnuli *demonstrační režim Eco*. Kontrolka pětkrát blikne, čímž signalizuje, že je zapnutý *demo režim Eco*.
2. Chcete-li vypnout *demo režim Eco*, zopakujte krok 1.

6.3.4. Zvukové režimy

Pouze Grande 123

Nastavení režimu zvuku:

1. Stisknutím a podržením **tlačítka pro zvýšení teploty** po dobu 5 sekund přejděte do režimu nastavení.
2. Stiskněte čtyřikrát **tlačítko napájení**.
3. Pomocí **tlačítek teploty** můžete změnit režim zvuku. Jednotlivé zvukové režimy naleznete v tabulce níže:

Kód	Tón senzoru	Výstražný tón
S0	Zapnuto	Vypnuto
S1	Zapnuto	Zapnuto
S2	Vypnuto	Vypnuto
S3	Vypnuto	Zapnuto

Tip! Některé alarmy vyžadují přímou akci. Doporučujeme nechat zapnutý tón alarmu.

4. U jednozónových nebo dvouzónových spotřebičů typu 2 potvrďte stisknutím tlačítka napájení. výběr.
5. Režim nastavení ukončíte stisknutím a podržením **tlačítka zvýšení teploty** po dobu 5 sekund.

6.3.5. Režim Sabbath

Pouze Grande 123

Když je spotřebič nastaven do *režimu Sabbath*, všechny displeje, kontrolky a zvukové alarmy jsou vypnuté. Použití *režimu Sabbath*:

1. Stisknutím a podržením **tlačítka napájení** a **tlačítka vnitřního osvětlení** současně po dobu 5 sekund zapnete *režim Sabbath*. Displej a vnitřní osvětlení zhasnou, což signalizuje, že je zapnutý *režim Sabbath*.
2. Chcete-li *režim Sabbath* vypnout, zopakujte krok 1. Displej se opět rozsvítí.

Režim Sabbath se automaticky vypne po 48 hodinách.

6.4. Nastavení displeje

U dvouzónových spotřebičů používejte tlačítka teploty na spodní zóně.

Změna jednotek teploty

Změna jednotek teploty mezi stupni Celsia a Fahrenheita:

1. Stisknutím a podržením **tlačítka pro zvýšení teploty** po dobu 5 sekund přejdete do režimu nastavení.
2. Pomocí **tlačítek teploty** můžete změnit jednotku.
3. U jednozónových nebo dvouzónových spotřebičů typu 2 potvrďte stisknutím tlačítka napájení. výběr.
4. Režim nastavení ukončíte stisknutím a podržením **tlačítka zvýšení teploty** po dobu 5 sekund.

Změna jasu

Změna jasu displeje:

1. Stisknutím a podržením **tlačítka pro zvýšení teploty** po dobu 5 sekund přejděte do režimu nastavení.
2. Jednou stiskněte **tlačítko napájení**.
3. Pomocí **tlačítek teploty** můžete měnit jas displeje. D3 je nejjasnější nastavení.
4. U jednozónových nebo dvouzónových spotřebičů typu 2 potvrďte stisknutím tlačítka napájení. výběr.
5. Režim nastavení ukončíte stisknutím a podržením **tlačítka zvýšení teploty** po dobu 5 sekund.

6.5. Úspora energie

Spotřebič je sám o sobě energeticky účinný. Pokud chcete spotřebič používat co nejúčinněji:

- Dveře nechte co nejvíce zavřené.
- Nastavenou teplotu neměňte příliš často.
- Pokud spotřebič nepoužíváte k dlouhodobému skladování vína, vypněte *režim dynamického klimatu* (viz kapitola 6.3.2).
- Pokud je spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej.

7. ÚDRŽBA

6 UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Když je spotřebič připojen k elektrické síti, obsahuje vysoké napětí. Před prováděním údržby vypněte pojistky zásuvky.

Aby byl spotřebič v optimálním stavu, je třeba provést následující úkony údržby:

Úkol údržby	Frekvence	Informace
Rychlé čištění	Každý měsíc	Kapitola 7.1
Výměna vzduchového filtru	Každý rok	Kapitola 7.4
Důkladné čištění	při znečištění nebo delším nepoužívání	Kapitola 7.2
Rozmrazování	Každých šest měsíců (nebo když je námraza na výparníku silná 5 mm).	Kapitola 7.3
Výměna filtru		Kapitola 7.4
Naplnění schránky na vlhkost		Kapitola 7.5

V následujících kapitolách jsou uvedeny pokyny k provádění těchto úkonů údržby.

7.1. Rychlé čištění

UPOZORNĚNÍ

Použití nevhodných čisticích prostředků může poškodit povrch spotřebiče.

- Nepoužívejte žádné abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky.
- Nepoužívejte žádné abrazivní houbičky ani utěrky.
- Čistěte ve směru vláken.

UPOZORNĚNÍ

Displej obsahuje elektrické součásti. Použití příliš velkého množství vody při čištění může displej poškodit. Před čištěním displeje nezapomeňte hadřík nebo houbičku vyždímat.

Chcete-li spotřebič rychle vyčistit, postupujte následovně:

1. Vnitřní prostor čistěte vlhkým a měkkým hadříkem nebo houbou.
2. Ventilační otvory čistěte vlhkým a měkkým hadříkem.
3. Pokud je přítomna, vyčistěte skříňku na vlhkost pod tekoucí vodou.
4. Dveře vyčistěte čisticím prostředkem na sklo a měkkým hadříkem.

7.2. Důkladné čištění

UPOZORNĚNÍ

Použití nevhodných čisticích prostředků může poškodit povrch spotřebiče.

- Nepoužívejte žádné abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky.
- Nepoužívejte žádné abrazivní houbičky ani utěrky.
- Čistěte ve směru vláken.

UPOZORNĚNÍ

Displej obsahuje elektrické součásti. Použití příliš velkého množství vody při čištění může displej poškodit. Před čištěním displeje nezapomeňte hadřík nebo houbičku vyždímat.

Chcete-li spotřebič důkladně vyčistit, postupujte následovně:

1. Vypněte pojistku zásuvky.
2. Vyjměte láhve ze spotřebiče.
3. Vyjměte police ze spotřebiče:
 - a. Vysuňte polici, dokud se vybrání v polici nesrovná s plastovým zámkem kolejnice.
 - b. Zvednutím police ji odjistěte z kolejnic.
4. Vnitřek spotřebiče omyjte roztokem teplé vody a jedlé sody (4 lžice jedlé sody na litr vody).
5. Umyjte police mýdlovou vodou.
6. Pokud je přítomna, vyjměte ze spotřebiče schránku na vlhkost.

7. Pokud je přítomna, vyčistěte skříňku na vlhkost pod tekoucí vodou.
8. Vložte zpět box na vlhkost.
9. Dveře vyčistěte čisticím prostředkem na sklo a měkkým hadříkem.

7.3. Rozmrazování spotřebiče

Odmrazení spotřebiče:

1. Vypněte spotřebič.
2. Vyjměte láhve ze spotřebiče.
3. Pro urychlení procesu nechte dveře otevřené.
4. K otvoru dveří spotřebiče položte ručníky, které pohltní případnou vodu.

Rozmrazování obvykle trvá 2-4 hodiny. Spotřebič je odmrazen, když zmizí veškerá námraza z výparníku.

5. Spotřebič znovu zapněte.
6. Pokud je přítomna, doplňte schránku na vlhkost (viz kapitola 7.5).

7.4. Výměna filtru

Filtr je umístěn v zadní stěně spotřebiče. Chcete-li filtr vyměnit, postupujte následovně:

1. Odstraňte polici před filtrem.
2. Otočte filtr o 90° ve směru hodinových ručiček.
3. Odstraňte filtr.
4. Umístěte nový filtr.

Tip! Nové filtry můžete zakoupit u svého dodavatele.

5. Otočte nový filtr o 90° a zajistěte jej na místě.
6. Starý filtr zlikvidujte společně s domovním odpadem.

7.5. Naplnění boxu pro vlhkost

Vyplnění pole pro vlhkost:

1. Vyjměte box na vlhkost ze spotřebiče.
2. Naplňte box na vlhkost do $\frac{3}{4}$ vodou.
3. Vložte zpět box na vlhkost.

8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič nefunguje. Displej je vypnutý.	Spotřebič není připojen k elektrické zásuvce.	Připojte spotřebič k elektrické zásuvce (viz kapitola 5.5).
	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič (viz kapitola 6.2.1).
	Vypadl jistič.	Znovu zapněte jistič.
	Pojistka zásuvky je přepálená.	Vyměňte pojistku.
Spotřebič dostatečně nechladí.	Teplota je nastavena nesprávně.	Znovu nastavte teplotu (viz kapitola 6.2.2).
	Dveře byly otevírány příliš často nebo po dlouhou dobu.	Dveře nechte co nejvíce zavřené.
	Dveře nejsou zcela zavřené.	Dveře řádně zavřete.
	Těsnění dveří je znečištěné, opotřebované nebo poškozené.	Zkontrolujte těsnění dveří a v případě potřeby je vyčistěte nebo vyměňte.
	Schránka na vlhkost je příliš znečištěná.	Vyčistěte vlhkostní box (viz kapitola 7.2).
	Větrací otvory jsou ucpané nebo znečištěné.	Uvolněte a vyčistěte větrací otvory.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič se často zapíná a vypíná.	Teplota v místnosti je příliš vysoká na to, aby spotřebič fungoval.	Zkontrolujte klimatické podmínky v místě instalace (viz kapitola 5.1). Pokud nejsou kompatibilní, přemístěte spotřebič na místo s nižší teplotou.
	Do spotřebiče je přidáno příliš mnoho lahví najednou.	Viz kapitola 6.2.3.
	Dveře byly otevírány příliš často nebo po dlouhou dobu.	Dveře nechte co nejvíce zavřené.
	Dveře nejsou zcela zavřené.	Dveře řádně zavřete.
	Těsnění dveří je znečištěné, opotřebované nebo poškozené.	Zkontrolujte těsnění dveří a v případě potřeby je vyčistěte nebo vyměňte.
Vnitřní světlo nefunguje.	Spotřebič není připojen k elektrické zásuvce.	Připojte spotřebič do elektrické zásuvky (viz kapitola 5.5).
	Vypadl jistič.	Znovu zapněte jistič.
	Pojistka zásuvky je přepálená.	Vyměňte pojistku.
	Kontrolka na ovládacím panelu je vypnutá.	Opětovně zapněte světlo (viz kapitola 6.3.1).
	Systém LED je nefunkční.	Kontaktujte svého dodavatele.
Dveře se neotevrou.	Dveře se zasekly kvůli špatné instalaci.	Zkontrolujte instalaci podle kapitoly 3. V případě potřeby instalaci opakujte.

Spotřebič vibruje.	Spotřebič není správně vyrovnán.	Ujistěte se, že je spotřebič v rovině.
--------------------	----------------------------------	--

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič se zdá být příliš hlučný.	Pokud spotřebič pracuje správně, není zcela tichý. Zvuky kompresoru a chladicího systému jsou nevyhnutelné.	Zvuky vydávané při běžném provozu jsou bublání, hučení, praskání, praskání a zvuky při provozu ventilátoru. Pokud máte pochybnosti, že hluk, který slyšíte, je normální provoz, obraťte se na svého dodavatele.
	Instalace spotřebiče je nesprávná.	Zkontrolujte, zda je spotřebič nainstalován podle kapitoly 5.
	Spotřebič není správně vyrovnán.	Ujistěte se, že je spotřebič v rovině.
Dveře se správně nezavírají.	Spotřebič není správně vyrovnán.	Ujistěte se, že je spotřebič v rovině.
	Směr dveří je obrácený, ale není správně nainstalován.	Podle kapitoly 5.8 zkontrolujte, zda jsou dveře obrácené.
	Těsnění dveří je znečištěné, opotřebované nebo poškozené.	Zkontrolujte těsnění dveří a v případě potřeby je vyčistěte nebo vyměňte.
	Police nejsou na svém místě.	Ujistěte se, že jsou police zasunuty zcela dovnitř.
Na vnější straně skleněných dveří se objevuje kondenzace.	Spotřebič je instalován v klimatických podmínkách s vysokou vlhkostí.	Pro spotřebič to není problém. Pokud nechcete, aby se na vnější straně dvířek objevila kondenzace, instalujte spotřebič na místo s nižší vlhkostí.

8.1. Alarmy

Alarm na displeji	Další poplašné signály	Příčina	Možné řešení
E0 - E7	-	Různé příčiny.	Pro resetování ovládacích prvků vypněte na 5 minut pojistku zásuvky. Zapněte napájení. Pokud je kód alarmu stále viditelný, kontaktujte svého dodavatele.
-	Zazní alarm.	Dveře jsou otevřené déle než 60 sekund.	Zavřete dvířka nebo stiskněte tlačítko napájení, abyste alarm vypnuli. Alarm se po zavření dveří resetuje.
Displej bliká	Zazní alarm.	Displej nemůže zobrazit správnou teplotu, protože se nenachází v rozmezí -9 - 37 °C.	Dvířka nechte zavřená a nechte spotřebič vychladnout na nastavenou teplotu.
HI	-	Skutečná teplota ve spotřebiči je vyšší než nastavená teplota.	Zkontrolujte, zda není těsnění dveří znečištěné, opotřebované nebo poškozené. V případě potřeby těsnění dvířek vyčistěte nebo vyměňte. Zkontrolujte, zda se dveře správně zavírají. Pokud ne, podívejte se na řešení problému "dveře se nezavírají správně".

			Zkontrolujte, zda kompresor funguje. Pokud ne, kontaktujte svého dodavatele.
HH	-	Porucha displeje nebo snímače.	Kontaktujte svého dodavatele.

9. DISPOZICE



Symbol na výrobku nebo jeho obalu označuje, že s tímto výrobkem se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem, ale že je třeba jej odevzdat do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zboží. Správnou likvidaci tohoto výrobku přispějete k ochraně životního prostředí a k zdraví vašich bližních. Nesprávná likvidace ohrožuje zdraví a životní prostředí. Další informace o recyklaci výrobku získáte na obecním úřadě, v oddělení sběru odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Pokud je váš výrobek vadný, kontaktujte společnost Dunavox. Výrobek můžeme případně opravit nebo mu dát druhý život. Pokud musíte výrobek zlikvidovat, zlikvidujte jej v souladu s místně platnými pokyny.

Při prodeji výrobku novému majiteli nezapomeňte přiložit tuto příručku nebo její kopii.

10. ZÁRUKA

Na tento výrobek se vztahuje záruka 3 roky. Záruku na kompresor můžete prodloužit až na 5 let, pokud spotřebič zaregistrujete prostřednictvím následujícího odkazu: dunavox.com/product-registration.

Záruka se nevztahuje na:

- Poškození při přepravě nebo při přenášení spotřebiče.
- Jakékoli škody způsobené nedbalostí, nehodou, nesprávným použitím, nesprávnou instalací/servisem nebo použitím k jiným účelům, než je popsáno v návodu k obsluze.
- Poškození způsobené připojením výrobku k nesprávnému zdroji napájení.
- Poškození v důsledku výpadku proudu.
- Chybná instalace nebo úprava provedená během instalace.
- Poškození způsobené neoprávněnou opravou.
- Škody způsobené vyšší mocí, požárem nebo přírodní katastrofou.
- Změny na výrobku bez výslovného souhlasu výrobce.
- Součásti, jako je světlo, odnímatelné police nebo plast.
- Jakékoli zkažení nebo poškození vína nebo jiného obsahu, které vzniklo náhodně nebo v důsledku možných závad jednotky.

Záruční doložky a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

DODATEK 1: TECHNICKÉ SPECIFIKACE

	Grande-58	Grande-70	Grande-94
Rozměry (v × š × h)	1215 × 595 × 680 mm	1215 × 595 × 680 mm	1200 × 595 × 680 mm
Rozměry balení	1260 × 660 × 745 mm	1260 × 660 × 745 mm	1260 × 660 × 760 mm
Hmotnost (prázdná)	72 kg	72 kg	72 kg
Maximální hmotnost (naložená)	142 kg	156 kg	185 kg
Příkon	220 VAC; 50 Hz		
Rozsah chlazení	5 - 12 °C / 12 - 20 °C	5 - 20 °C	5 - 12 °C / 12 - 20 °C
Klimatická třída	ST		
Celková hmotnost chladiva	44 g	44 g	49 g

	Grande-123	Grande-143	Grande-166
Rozměry (v × š × h)	1768 × 595 × 575 mm	1835 × 655 × 680 mm	1770 × 595 × 680 mm
Rozměry balení	1960 × 660 × 630 mm	1970 × 700 × 745 mm	1905 × 660 × 745 mm
Hmotnost (prázdná)	83 kg	108 kg	100 kg
Maximální hmotnost (naložená)	231 kg	280 kg	297 kg
Příkon	220 VAC; 50 Hz		
Rozsah chlazení	5 - 20 °C / 5 - 20 °C	5 - 20 °C	5 - 12 °C / 12 - 20 °C
Klimatická třída	ST		
Celková hmotnost chladiva	50 g	48 g	51 g

	Grande-181	Grande-194
Rozměry (v × š × h)	1835 × 655 × 680 mm	1835 × 655 × 680 mm
Rozměry balení	1970 × 700 × 745 mm	1970 × 660 × 745 mm
Hmotnost (prázdná)	108 kg	108 kg
Maximální hmotnost (naložená)	326 kg	328 kg
Příkon	220 VAC; 50 Hz	
Rozsah chlazení	5 - 12 °C / 12 - 20 °C	5 - 20 °C
Klimatická třída	ST	
Celková hmotnost chladiva	52 g	52 g

Specifikace chladiva

Chemický název	Isobutan
Chemické číslo	R600a

Typová deska

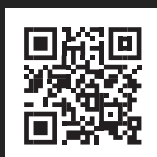
DUNAVOX	 
Model No. DAVS-72.185DB	Wine Cellar
220-240V AC 50Hz 1.2A	Refrigerant: R600a(34g)
Total Volume: 185 liters	Insulation Blowing Gas: Cyclopentane
Climatic Class: ST	Made in China
1131 Budapest, Rokolya u. 1-13. Hungary	

Typový štítek je umístěn ve spotřebiči na spodní straně levé stěny. Obsahuje následující informace:

Číslo modelu	Typ výrobku
Příkon	Typ chladiva
Svazek	Typ izolace
Klimatická třída	Výrobní země
Adresa společnosti Dunavox	

DUNAVOX

THE WINE COOLING EXPERT



www.dunavox.com

Angličtina (GB) - Původní návod v2.0 - 06/2023